

中國近代史資料叢刊

太平天國

VIII

中國史學會主編
神州國光社出版

中國史學會主編

中國近代史資料叢刊

第二種

太平天國

8

編者

王重民	王會慶	田餘慶	向達	朱 俠
金毓黻	胡小石	張秀民	陳 山	賀昌羣
榮孟源	鄧之誠	鄭天挺	鄭鶴聲	劉桂五
劉均仁	謝興堯	羅常培	羅爾綱	關吉甯

以筆畫爲次

神州國光社

第四部分 專 載 (二)

太平天国資料叢刊第八冊目錄

第四部分 專載(二)

向榮奏稿·····	向榮·····	三九
烏蘭泰函牘·····	姚瑩等·····	六八
(附)趙惠甫年譜·····	陳乃乾·····	三七

卷八

擊滅金陵援鎮之匪並鎮江連日獲勝摺（咸豐四年十月初三日自金陵紫金山發）

奏爲金陵逆匪分援鎮賊，冀圖內竄，當卽派兵追勦，并飛咨鎮營攔頭夾擊，業將全股撲滅盡淨，並鎮江連日獲勝情形，恭摺由驛馳奏，仰祈聖鑒事。竊該逆迭被創懲，累思聚突，節據獲到奸細及逃出脅從難民，僉供有內竄之謠。經臣押派遊兵巡防，并連飭各地方官密加防堵，各在案。九月二十五日卯刻，探有逆股二千數百人，由觀音門衝出，直撲棲霞一帶而去。因觀音門距營四五十里，馳報到營，業經午刻，計該逆已將竄抵龍潭。該處密邇句容，爲南竄常州要道，且沿江直達鎮城，難保該逆非因江路阻截，故由陸竄往援應。當經挑選精銳一千五百名，派翼長總兵德安統帶，由審坊門馳往追勦，并令遊兵趕赴句容防截；一面飛行知會余萬清，速由鎮營派隊分堵迎兜，萬不准放入鎮城，歸併爲患。仍飛咨督撫臣飭屬加意堵禦。是日酉刻，德安之兵馳抵龍潭地方，追及賊尾，登時斬賊八名，生擒六名。又趕至七星觀，時已昏暗難行，我兵始暫駐造飯，四更仍拔隊進追。二十六日辰刻，至橋頭地方，該逆焚掠民居，我兵喊殺連撲，立斃賊匪數十。逆衆旋分三股迎拒，德安督同守備李定太、李發榮帶領親軍奮勇及貴州兵由中路攻勦，都司蔣錫光、守備杜照瑞帶領廣西兵由左截殺。守備張克慎、鄧連科、戴文英帶領湖南兵、廣東勇由右截殺。三路兜圍，槍砲連環不絕，擊斃賊人無

算，該逆紛紛敗走，復斬取首級四十七顆。追至高資汛，該逆復背水拒敵，德安揮令各兵勇併力攻勦，又殺賊五六十人，乘勢壓下，該逆驚退，落水淹溺極多，奪獲馬騾器械不少，當即整隊過河，跟踪追擊。時有停泊江干紅單船總兵陳國泰派水勇一百餘人登岸前助戰，亦多有斬擒。復聞鎮江水次砲聲不絕，該逆恐腹背受敵，乃相率拚死撐持，我兵往來衝撲，鏖戰逾時，李發榮、李定太帶領奮勇突入賊隊之中，正遇黃袍騎馬之僞天官正丞相楊正潮，率黨力拒，被藍翎兵丁張得祿放槍擊斃落馬，立時斬取首級，我兵擁上，連砍牌刀手四十餘人。蔣錫光等各帶兵勇分路抄截，又兜斬首〔級？〕數十名，該逆大敗前逃，追殺直至馬步橋地方。先是余萬清接臣八百里飛檄，已於是日卯刻，派令候選道劉廷瑛帶兵一千名，及遊擊饒永福、黃朝志、都司鄧景元帶兵五百，由洪汛舖一帶赴高資攔頭迎勦。並派千總田宗揚率領投誠義勇，與從九品卞乃譔管帶饒勇，及隨帶湖南鎮江兵丁，埋伏永豐橋截擊，兼防金山木牌之賊前來援應。並派捐職千總朱景山選帶銳勇攔截。一面飭令南門川浙各營，並植樹崗遊巡兵勇，分扼西南要隘。該革員帶同遊擊韓世禧等，督領京峴山各營隊伍，分門堵扎，以截鎮賊出城接應。及該逆由馬步橋翻山竄越，其時劉廷瑛潮勇已由二十里舖抄來迎擊，立斃執旗賊目數名，該逆遂分作二股，一沿江邊，一繞江外，拚死爭前衝突。各勇兩面力堵，復生擒賊匪七名，斬首三十餘級。適饒永福等亦由洪汛舖馳至會勦，該逆四散奔逃，我兵分路跟擊，俘斬益多。逆衆拋棄槍砲器械騾馬而走，約有三四百人，直由江邊竄至新開河渡口。田宗楊、卞乃譔率勇迎來，擊斃黃衣賊目二名，又斬首二十餘級，生擒七十餘人。朱景山銳勇亦馳至夾攻，又殲騎馬賊一名，奪獲大黃旗一面。我兵乘勢痛勦，刀砍矛刺之外，盡將逆衆撲入夾江。其時德安大兵，已將馬步橋賊匪後隊追下，會同鎮營各軍合圍勦洗。時

有黔兵旂首，突前刺倒黃袍賊首一名，餘黨全潰。我軍分頭趕殺。酉刻余萬清又添派遊擊米興朝、都司黃天偉、楚兵一百名，參將周兆熊、川兵三百名，把總梁成桂三勇一百名，馳到協助，并糾合勇練鄉團，四路分投追捕，俘獲甚多。二十七日，德安復督令各兵勇搜山，又擒斬一百餘人，將逆匪全股勦除盡淨。統計德安所帶追勦之兵，共斬擒溺斃賊匪八百餘名；余萬清所派迎勦之軍，並各路勇練鄉團，搜斬擊斃賊匪一千五百餘名，割繳首級九十六顆，耳記髮辮二百五十三件，生擒二百四十三名，奪獲騾馬一百九十二匹，槍砲刀矛器械八百餘件，大小黃旂八十三桿，黃馬褂衣帽三百八件，偽木印五顆，偽文三捆。所有該逆鉛藥火器，當官兵追擊之時，悉被拋棄水中，故未奪獲。訊問生擒賊供，內有僞北殿兵部陸尙書李發林一名，僞土七將軍李得新一名，俱是廣西長髮老賊。又賊目何松庭、劉得義、王文堂等十九名，各供認僞指揮總制監軍軍帥師帥各僞官，俱係廣西湖南老賊，一併凌遲梟首。其餘訊係真正賊黨，並皆正法。省釋脅從七十餘名。並據生供逆首僞丞〔承〕宣許茂才、僞尙書邱瑄明、僞丞相楊正潮三名，皆已先後被殺。其新開河官兵截勦之時，並見僞尙書李春發中槍落水各等語。此二十五、六兩日官兵攔頭勦除逆匪盡淨之情形也。又據余萬清呈稱，二十六日派隊之後，復飛咨水營總兵周士法、孫雲鴻撥漿船八支，到南岸接應協勦。因念兵分力單，防賊竄突，乃於近城山崗縱火以作疑兵。我兵赴東北一帶誘敵，該逆果於東南北三門，各出賊千餘撲來，經我三面伏兵並起迎勦，槍砲之中，斃賊前隊十數，見有騎馬五、六賊目，指揮各逆來衝，余萬清督令各兵勇左右抄攻，立奪大黃旂三桿，擊倒馬上一賊，擒斬六名，餘皆驚走。我軍乘勢追壓，斬首十餘級，傷斃多賊。該逆又由北固山江邊抄出數百人，復與敗回之賊，併力抗拒，我軍奮勇衝撲，適漿船已駛過江邊，開砲轟打，又斃賊一百餘名，該逆勢

不能支，一併敗入城內，以大砲拒我攻城，遂即撤兵以防賊由西抄襲。是夜聞馬步橋之捷，乃先將楚黔兵調回。二十七日卯時，金山賊鋒突出千餘人，適被劉廷瑛帶勇截住，殲賊多名。周兆熊、梁成桂亦帶兵勇由七里港抄出，會合勦殺，不下五六十人，割取首級四顆，生擒長髮五名，奪獲槍砲器械多件。該逆亂竄擁擠落水，餘即敗回金山。而辰刻鎮城東南北三門，復有賊股分出，意圖圍撲營盤，經我兵三路兜截，環放槍砲，斃賊多名，該逆恃衆極多。我軍奮勇衝撲，總兵都隆阿、劉開太、參將周兆熊等，從南北兩面包抄，擊傷賊匪無算，斬首八級，擒賊三人。該逆始敗回城。自己至申，攻打四時之久，城上槍砲愈密，正擬收隊，金山賊鋒復竄上六七百人，適義勇驍勇因搜山回隊，於香爐菴遇賊突至，當即分頭馳勦，殲賊五十餘名。時瓜洲賊船又由鮎魚套上岸來助，勇目謝錫九衝過賊中，短刀相持，砍倒黃衣賊目一名，各勇吶喊殺上，斬賊多名，生擒四賊。該逆大夥敗竄。我軍復過河追殺數十餘匪，已逃轉金山。至暮乃次第撤隊。統計兩日斃賊又不下六七百人，生擒十八名，割繳首級十四顆，耳辮七十二件，奪獲大小黃旗十二桿，黃風帽二頂，子母砲四位，抬槍鳥槍七十二件，刀矛五十三件，火藥鉛子七桶，火砲火箭二十七件。此二十六、七兩日鎮江連獲勝仗之情形也。查該逆此次分黨應接鎮江，緣由併夥內窺蘇常，經我兵緊追兜攔，將全股繳除盡淨。鎮江及金山之賊，又經官兵連日痛勦，足使賊人膽落，勦急思竄。鎮營屏蔽蘇常，誠慮兵單不敷堵勦，臣於二十八日，復抽撥楚兵五百名，令都司陳明志帶往丹陽，擇要堵紮，以扼內竄之路。仍責令余萬清乘勢力圖克復，以勦爲防，即將德安一軍撤回大營調遣。日來又有賊出南路殷巷一帶焚擾，該處近接秣陵關，尤爲入蘇衝要，現已馳兵前往勦辦，以期迅速賊鋒。伏思該逆垂涎蘇常，久圖內竄，昨余萬清購獲僞職唐省三十名，願投誠効力贖罪，供有楊逆於金陵挑賊四

百名，俟金陵黨羽一到，卽併夥內撲蘇常。嗣又先將僞信送營，報有逆股二十六日可到鎮江，吳如孝午刻出城，接應各等語。是此股金陵竄匪，不但援應鎮江，實欲竄擾蘇州，關係至爲緊要。幸賴天威遠震，該逆詭計先露，早得布置防範，力殄兇頑。余萬清督兵鎮江，大小百餘戰，殺賊實已不少，此次派兵截攔，尤爲得手。又連日連仗獲勝，兵勇併力齊心，似宜量予鼓勵。現當困獸窮極，思竄之時，內犯可慮，籌畫至難，惟有量加獎勵，可期人心踴躍，益思用命。臣前將閏七月各路連獲大勝，請獎水陸官兵一摺，蒙恩准予保舉，現在查獎人員，卽可開單出奏。所有此次鎮江出力員弁兵勇，及德安追勦之兵，可否擇尤鼓勵，以昭激勵？又余萬清自抵鎮營統兵以後，尙屬愧奮出力，可否免其前罪之處？出自天恩。所有逆匪應援鎮江城，冀圖內竄，派兵尾追，攔頭夾勦，業將全股撲滅盡淨，並鎮江連日獲勝情形，理合具摺由驛六百里加緊馳奏，伏乞聖鑒。謹奏。（硃批：另有旨。）

咸豐四年十月初九日上諭：向榮奏追勦竄出賊匪，并鎮江連日獲勝情形一摺。九月二十五日，金陵逆匪分股二千數百人，由觀音門冲出，直撲棲霞一帶，經向榮派令德安帶兵追勦，乘夜前進。次日至橋頭地方，該逆分三股迎拒，德安督率各軍，亦分三路兜圍，擊斃賊匪無算，斬首四十七級。至高資汛，該逆背水拒敵，德安揮兵力勦，殺賊五六十人，該逆驚退，落水淹斃極多，當卽過河追擊。適陳國泰撥水勇登岸助戰，守備李定太等突入賊隊，有黃袍騎馬之僞，天官正丞相楊正潮，率黨力拒，被藍翎兵丁張朝祿槍刺落馬，斬獲首級，我軍連砍牌刀四十餘人。都司蔣錫光等復帶兵截抄，兜斬百數人，該逆大敗潛逃，至馬步橋翻山竄越。先經余萬清派令道員劉廷瑛帶勇赴高資迎勦，於二十里舖來抄截擊。該逆遂分二股，一由江邊，一繞山外，拚死衝突，各勇兩面力堵，生擒賊匪七名，斬首三十餘級，該逆四散奔逃，約三四

百人由江邊竄至新開河渡口，余萬清所派之田宗楊、卞乃謨、朱景山率勇馳至，擊斃黃衣賊目二名，并騎馬一賊，斬首二十餘級，生擒七十餘人，盡將餘衆撲入夾江。其時德安大兵已將馬步橋賊匪追下，會同鎮營各軍，合圍勦洗，用黔兵旗手刺倒黃衣賊首一名，餘黨奔潰。我軍分股殺出，與余萬清續派助勦之米興朝等兵勇，立即糾合團練，四路追捕。次日復令搜山，又擒斬百餘人，將此股逆匪勦除盡淨。計德安追勦之兵，斬擒溺斃八百餘人，余萬清所帶追勦之兵，并勇練鄉團，搜斬擊斃一千五百餘人，內有偽丞（承）宣許茂才、偽尙書邱昌鳴等。又生擒二百四十三名，將僞北殿兵部六尙書李發林、僞土七將軍李得新及僞官十九名，即行正法梟示。當二十六日，余萬清派隊之後，親督各軍分門堵扎，以截鎮賊出城接應。並令周士法、孫雲鴻撥船進岸協勦，該逆果於東南北三門各出營千餘撲來，伏兵並起，斃賊前隊十數人，余萬清督兵赴左右抄攻，立時斃倒馬上一賊，乘勢追壓，斬首十餘級。該逆又由北固山江邊抄出數百人抵拒，適槳船開砲，轟斃數百人，該逆散入城內。二十七日，金山賊艦突出千餘人，被劉廷瑛截住殲戮；周兆熊等亦由七里崗抄出會勦，殺賊五十餘人，生擒五名，餘逆奔竄落水。城內之賊，復由東南北三門分股出撲，經都隆阿等從南北兩面包抄兜擊，斬首八級，生擒三名，該逆奔散回城。賊艦復竄上六七百人，適搜山之勇回隊突過，殲勦五十餘名。瓜洲賊船由鮎魚套上岸來助，勇目謝錫九衝入賊隊，砍倒黃衣賊目一名，各勇齊上，斬馘多名，生擒四名。我兵復過河追殺數十人，餘匪逃轉金山。計兩日之間，斃賊又不下六七百名，生擒十八名。此次逆匪分黨應援鎮江之賊，經大（兵）追捕，全數勦除。鎮江及金山之賊，又經官一軍痛勦連勝，是兩城賊匪不能互相救援，計窮思竄，正當嚴密圍勦，迅圖攻克。該

大臣卽統領各軍，力籌收復金陵；責令余萬清克復鎮江，毋再遲延，致令竄逸。余萬清本係戴罪効力之員，自到鎮江督兵以來，尙知愧奮，所有原定罪名，著加恩寬免，以觀後效。兵丁張得祿，著以把總拔補。所有在事出力文武員弁兵勇，着該大臣擇其尤爲出力者，據實保奏，候朕施恩。（十月十五日到）

同日上諭：向榮奏金陵逆匪分援鎮賊，當經追勦撲滅淨盡等情一摺。據奏獲到奸細及逃出難民，僉供該逆有內竄之謠，並據余萬清購獲僞職唐省三十名，俱有楊逆函約鎮江逆匪吳如孝，並瓜洲金山賊黨，內撲蘇常之語。此股金陵分出之匪，經官兵即時追殺，悉數掃除，不得如期與鎮江之賊會合。但該逆窺伺蘇常，蓄謀已久，雖已大加懲創，並余萬清復將鎮城與金山木牌之賊，連日攻擊，均獲大勝，該逆窮極思竄，更屬可虞。現在江路阻截，故該逆自金陵觀音門竄出，先抵龍潭，與句容密邇，可以連達常州，鎮江復與常州接壤，向榮固當乘勝併力，攻取金陵，仍當嚴絕該逆分竄之路。所有趕赴句容防截之遊兵，是否足敷堵禦，不可以此次竄匪勦除殆盡，不慮該逆故智復萌也。怡良近駐常州，尤應設法嚴防。該郡所練之勇，足恃與否？界連鎮江之處，如何扼守？勦賊重任，雖專責之向榮，而該督職守封圻，尤不可令奔潰之餘匪，突入無事之境，致遭蹂躪。況上海匪徒尙未掃除，深慮該逆遣奸匪潛與勾結，更肆猖獗。蘇杭財賦重地，尤不可稍滋驚擾。向榮一面督兵尅期收復金陵，一面與怡良力籌大局，設法堵勦，俾該逆無可旁竄，毋稍大意。余萬清現已加恩免其前罪，仍著該大臣責令迅速圖功，倘不能將鎮江趕緊克復，甚至老師糜餉，貽誤事機，卽着從嚴參奏。將此由六百里加緊諭令知之。（同日到）

請仍於三江營設局抽厘片（前奏附片）

再前據余萬清呈稱：『鎮江府屬之錢家橋、薛家港兩處，有奸民王耀書、朱太臨藉口盤查，私設抽厘局滋事，議請裁私歸公，以助軍餉。當經遴委前署丹徒縣之府經歷湯維說、及紳董胡依輝等，於八月十六日，在圖山關之三江營要口，設立得勝官局，照章抽厘，其私局兩處，當即裁撤，辦理業有成效。九月初三日，接准江甯藩司文煜咨開：江北業已抽厘設卡，若再在三江營收捐，誠恐商民裹足不前，兩無裨益，咨會將現設官局，改由圖山關辦理。查此項撤私歸公，不特餉需有資，而且商民兩便。錢家橋、薛家港兩處私局，曾經互爭滋事，及禁撤歸公，設立官局，往來商船既便，兩局歸一，有減無增。自十六日開局以後，五日已解計三次，共收捐厘錢五千七百餘串。似此捐有成數，不特商民踴躍，且於軍餉大有裨益，其不致裹足不前，已可想見。況鎮營得此捐厘一項，非特賞卹有着，足勵軍心，而桿樹崗得有募勇經費，藉以捍衛蘇常，均係作正開銷，按月移知糧台造報。改於圖山關設立局（？），該處并非往來要道，實於經費無補。』各等語。呈請核辦前來。臣查現在攻勦吃緊，鎮營屏蔽蘇常，兵力分布不敷，自應募勇以資堵勦。特以大餉支絀，無款可籌，前曾奉旨抽厘助餉，作正開銷。今余萬清撤私歸公，辦理實為妥協。既稱商民踴躍，又捐有成數，若一將局改設，不特無以示信商民，且恐播弄爭執，轉致影射侵漁諸弊。所有厘捐，既係撥助軍餉，無論江南江北，均歸國帑，臣兼籌南北，并無畛域之分。查三江營地方，江北大營本未抽厘捐局（？），今余萬清既已辦有成效，自應一手經理，當經咨商督撫，均以爲然。並經余萬清呈請督臣委員前往會同督辦，仍於三江營抽捐，毋庸改設。飭將收捐各數核實作

正支銷，分別咨會糧台彙案造報。其添募壯勇若干，與支發各營賞卹，並飭造冊送呈。如有贏餘，仍可協濟師船，實於勦辦有益。臣爲撤私歸公，抽厘助餉，辦有成效起見，謹會同督臣怡良、撫臣吉爾杭阿合詞附片具奏，伏乞聖鑒訓示。謹奏。（硃批：所擬甚是。着如所請行。）

勦盡竄擾秣陵關逆匪摺（咸豐四年十月初八日自紫金山發）

奏爲逆匪竄擾秣陵關，經臣派兵馳勦，殲除淨盡，并鎮江連日勦堵情形，恭摺由驛馳奏，仰祈聖鑒事。竊臣昨將赴援鎮江，逆股立時撲滅，並鎮江連獲勝仗各情，於初三日具摺奏報在案。惟是該逆內竄蘇常之志甚堅，東路既不能入，復思取道西南。初一日，探知金陵有賊三千餘人，由南路竄擾殷巷、馬木橋一帶，擄人掠食。卽經臣派令副將張國樑、參將王淦，帶領兵勇一千五百名，馳往截勦。初二日黎明，具報我兵趕至殷巷時，該逆已由太平門連夜竄抵秣陵關焚擾，餘仍竄回南門。張國樑之兵，因繞道徑趨殷巷，轉落賊後，臣聞信之餘，不甚焦急。查秣陵關距大營六十里，右通小丹陽鎮，直接太平；左走溧水、句容，皆入蘇常；久思分派重兵在彼扼守，無如兵力太單，難已再分，平時只能派隊巡哨，以張聲勢。今該逆既已大股竄擾，必須添兵前往攔截，當經加撥勁兵一千名，星夜馳往，並飛檄鄧紹良分兵六百名，由小丹陽前來會勦，以期立殄兇鋒。一面飛檄張國樑、王淦等就近由殷巷相機進攻。而是日卯刻，該副將等先已帶兵馳至秣陵關，後探聞該逆在彼擄人掠物，尙未前竄。相度地勢，卽分三路進兵，行近北關口外，該逆膽敢排隊出敵，我軍三面搶撲，用連環槍砲攻擊，立斃賊匪數十名。遙見關前有大黃旗兩桿督陣，逆衆抵死不退，槍砲紛紛還拒，我軍亟難近前。該副將等

密令後隊分兩翼抄出關前，用抬槍先將該逆大黃旗擊倒，各兵勇吶喊乘勢殺上，賊衆見我兵來勢兇猛，即敗入關內，堵住三處柵門，仍從門內開放槍砲，子密如雨，相持兩時之久。張國樑即從街頭奮勇躍上房屋，兵勇繼登，拋擲火罐噴筒，燒斃賊匪無數。該逆見我兵已入關內，前隊驚潰，相率由北關沖出。先經王浚督領兵勇在關外廟牆埋伏抄截，立時斬首一百有奇。張國樑率同五品頂戴李振甲、把總曾魁等，分股追殺，復殲賊三百五六十名，生擒二百餘名。最後竄出之賊，經我軍四面圍剿，紛紛撲入塘水，擊殺甚多。餘黨正由司門口外竄，適王浚與守備胡德順帶兵破柵殺入，短兵巷戰，連砍黃（號）衣賊多名。張國樑又率勇兜擊，該逆乃由六家橋竄出，各兵勇跟踪追斬，又截斃一百餘名，生擒四十餘人，撲橋淹斃不計其數。其逃逸過橋之賊，均被後隊兵勇截殺，無一得脫者。並將竄伏關內房屋餘匪，搜捕淨盡，放出擄脅難民四百三十餘人，悉令還家。掠取之物，並散給認領，統計殺斃賊匪八百餘名，割獲首級耳辮三百三十四件，生擒二百六十八名，焚溺不計其數，奪獲賊目大旂七桿，小黃旂九十五桿，紅馬褂號衣二十五件，偽龍袍一件，黃傘八柄，黃紅賊帽十頂，偽印二顆，抬砲抬槍鳥槍刀矛銅鼓一百七十餘件，騾馬五匹。訊問生擒之賊，內有偽總制盧得太、偽百長黃義順、偽司馬張公惠三名，供稱此股賊首，係偽國宗章貴祥、偽提督石明開、偽承宣許茂林、偽指揮曾孟章四人，皆廣西老賊。章貴祥首先被槍擊斃，石許曾三人均被亂兵砍死。並有欲占據秣陵關扎營，以圖窺據東南，並擄多人入城，各等語。餘亦供認賊黨不諱，當即分別正法，省釋脅從二十餘人。此初二日官兵馳勦秣陵關賊股殲滅淨盡之情形也。伏思該逆此次竄擾秣陵關，心存叵測，經我兵抄後兜剿，得以迅就剪除，但其創敗愈深，其思竄亦愈急，堅城負固，逆情尤狡詐萬端。初二日半夜，該逆復環城放砲，自相驚擾，並將火砲拋擲城根，

似係防我攻襲。初三日半夜，該逆復由朝陽洪武兩門，與龍脖子及上方橋各壘，分出賊黨，窺我前敵各營，黑夜未識賊數多少，該逆見營鎮靜，亦各遁回，經放哨兵勇擒斬十餘人，城頭砲聲復起，終夜不絕。初四日黎明以後，旋探聞有賊二股，一出北路審坊，一由土山石灰潭南竄，當派兵分往馳剿，該逆一見兵到，即由審坊門轉入觀音門而去，追奔數里，俘斬七名。其南路石灰潭之賊，亦即竄回河定橋一帶，其意似圖牽制分我兵力。查南竄各路以秣陵關爲尤要緊，今該逆既從此內竄，雖兵力甚單之時，亦不能不權其緩急，分兵防守，已派都司蔣錫光帶兵五百名前往駐紮，并分飭將太平撥來兵六百名暫令協同堵截。其張國樑等仍即撤回各本營，以資攻守。至鎮江自前月二十六、七、日大獲勝仗之後，初二、三等日，賊復令金山木簾之匪，及城內黨羽出巢窺擾，經余萬清派隊接戰，相機攻剿，兩日復殺賊約三百餘名，生擒十八名，斬首九顆，奪獲黃傘、弓箭、黃旗、刀矛三十餘件，呈報續獲勝仗前來。臣查該逆屢圖內竄，連被痛懲，陸路堵剿，尙能得手，似可少遏賊氛。惟水路要緊收（？）關，經臣屢次檄催紅單船，總未能迅速進攻。探聞賊復連扎木簾數座，勢必續竄下游，現已責成李德麟等師船，嚴加堵截，不准稍涉鬆懈。留署六合縣溫紹原，防剿尙稱得力，臣已檄令速籌設法，攔江趕備鐵練鐵錨，托繫划船橫截，會同艇師堵擊，以防下竄。仍催督吳全美、葉長春趕緊帶船上剿，以清江面而扼上游，庶可仰慰宵旰勤勞於萬一。所有逆匪竄擾秣陵關，經官兵馳剿殲除淨盡，並江鎮連日勦堵情形，具摺由六百里馳奏，伏乞聖鑒。謹奏。（硃批：覽奏俱悉。）

請將丁憂知縣王曾樾仍留糧台片（前奏附片之一）

再據總司糧台詳稱：『支應總局委員江西酌補知縣王曾樾，於九月二十二日聞計丁憂，例應請咨回籍守制。惟該員自總理行營支應，辦事頗爲得力，隨營兩年，一切熟悉，且辦理報銷，尤多經手事件，未便遽易生手，詳請附奏留台，以咨辦公。』各等語。臣查糧台自歸江西接辦，將及兩年，用餉已數百萬之多，屢經部咨催辦報銷，責成原委各員支應，不准更易生手，以杜浮冒規卸諸弊。該員王曾樾辦理支應總局出入勾稽，尚能不辭勞怨，所有現在聞計丁憂之處，自應奏明仍留糧台，以專責成，而重報銷，實於軍務有裨。除取具該員親供備文咨明吏、戶二部外，謹會總司糧台臣彭玉雯合詞附片具奏，伏乞聖鑒。謹奏。（硃批：知道了。）

請升補王登第爲守備片（前奏附片之二）

再四川平番守備楊連科，現據該管具報，於十月初四日因病身故。除另文咨部開缺外，所遺守備缺，有管帶川東各營兵丁之責，卽應遴員升補，俾資差遣。臣詳加揀選，查有四川督標左營藍翎千總王登第，平日訓練勤力，打仗極爲奮勇，以之升補，洵堪勝任。合無仰懇天恩俯准所請，實於攻勦有裨。是否有當，爲此附片陳奏，伏乞聖鑒訓示。謹奏。（硃批：着照所請。）

截燬下竄賊船於儀徵附近片（前奏附片之三）

再臣正繕摺間，接據六合縣稟稱：初五日黎明，有賊船二隻，自觀音門駛出，其船兩旁夾以竹木，如木簾形，周圍障礙甚密，且槳櫓極多，運行極爲迅速，經駐彼艇船開砲轟擊，與六合縣划船並斷（段）要口陳世忠

之船，先後迎擊，該匪已由中流沖下，我船亦跟追前去，并據哨探稟報情形，大略相同。又稱已被前面師船接住圍剿。臣聞信後，即揀派都司李鴻勳帶兵勇三百名，沿南岸馳赴前途，如該匪被剿緊急登岸，即可截其逃竄。茲據儀徵縣都察森稟稱：賊船駛至該縣泗源溝對江面地方，經陳國太陳世忠督率紅單艇師各船，與該縣划船奮力圍剿，將賊筏攻破，斃賊不少，餘賊紛紛斃水，淹死不計其數。其由南岸奔逃者，又經倉頭團練兵勇截拿無遺各等語。合將賊船下竄截擊攻燬緣由，謹附片以聞，伏乞聖鑒。謹奏。（硃批：知道了。）

按奏稿本摺下附有上諭一件

咸豐四年十月二十日（乙卯）上諭托明阿奏攻燬九洑洲賊壘着托明阿向榮等以師船進扼上游蕪湖力奪下游金山 見實錄卷一四八之一六上 又見東華二九之一〇上 又見方略卷一一〇之四上

陸路迭次攻剿及水路布置情形摺（咸豐四年十月二十五日自金陵紫金山發）

奏爲陸路迭次攻剿及籌堵水路布置情形，恭摺具奏，仰祈聖鑒事。竊維逆股竄擾秣陵關，被官兵勦洗各情，業經臣恭摺奏聞在案。查秣陵關在江甯省城之南稍東，距城約五十里，可以內竄溧水，句容、高淳等縣實爲第一要衝。除酌留大營官兵住扎外，並飭調回太平兵勇六百五十名，一同在彼分屯要口，共計防兵一千五百餘名。旋聞蕪湖之賊有復犯東壩之謠，已分股四五百人攔入清水河、黃池一帶。查該處接壤高淳，關係蘇常門戶，雖有江蘇派往住壩兵勇數百名，其力恐不敷堵禦，當經飛檄鄧紹良全軍一千九百餘名，由太